BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 26 november 1980

met betrekking tot de spoedlevering van meel van zachte tarwe en griesmeel van maïs als voedselhulp voor het Hoge Commissariaat van de Verenigde Naties voor Vluchtelingen

(Slechts de tekst in de Italiaanse taal is authentiek)

(80/1140/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2727/75 van de Raad van 29 oktober 1975 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen (1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1870/80 (2),

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2750/75 van de Raad van 29 oktober 1975 houdende vaststelling van criteria inzake de beschikbaarstelling van voor voedselhulp bestemd graan (3), en met name op artikel 6,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 696/76 van de Raad van 25 maart 1976 houdende afwijking van Verordening (EEG) nr. 2750/75 voor wat betreft de procedures voor de beschikbaarstelling van voor voedselhulp bestemd graan (4),

Overwegende dat de Raad van de Europese Gemeenschappen op 8 mei 1979 zijn voornemen te kennen heeft gegeven in het kader van een communautaire actie de tegenwaarde van 2 000 ton granen toe te kennen aan het Hoge Commissariaat van de Verenigde Naties voor Vluchtelingen op grond van het programma inzake voedselhulp voor 1979;

Overwegende dat het met het oog op de noodzakelijkheid snel hulp te verlenen nodig blijkt voor deze levering een onderhandse procedure te volgen;

Overwegende dat de in deze beschikking vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor granen,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

1. Overeenkomstig het bepaalde in artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 696/76 van de Raad van 25 maart 1976 gaat de Azienda die Stato per gli Interventi sui Mercati Agricoli (AIMA) Via Palestro 81, Roma (interventiebureau), ter uitvoering van het onderhandse contract, over tot de aankoop op de gemeenschappelijke markt van:

— 752 ton meel van zachte tarwe,

— 555 ton griesmeel van maïs,

bestemd voor het Hoge Commissariaat van de Verenigde Naties voor Vluchtelingen.

2. Voor de uitvoering van het onderhandse contract dient AIMA de gunstigste voorwaarden te zoeken.

3. Het contract omvat de aankoop en de levering van het produkt franco Kousseri via Douala gelost.

4. Het produkt moet worden geleverd in nieuwe jutezakken gevoerd met katoenen zakken met een inhoud van 50 kg netto. De zakken moeten als volgt worden gemerkt:

meel van zachte tarwe

„Wheat Flour / Gift of the European Economic Community / For free distribution / UNHCR Assistance for Chadian Refugees in Cameroon / Kousseri via Douala".

griesmeel van maïs

„Maize meal / Gift of the European Economic Community / For free distribution / UNHCR Assistance for Chadian Refugees in Cameroon / Kousseri via Douala".

Met het oog op het eventueel weer in zakken doen, dient de inschrijver aan wie wordt toegewezen 2 % van de nieuwe zakken leeg en van een zelfde kwaliteit te leveren als die welke de goederen bevatten, echter met een hoofdletter „R" aan het slot van de opdruk.

Artikel 2

1. Het in artikel 1 bedoelde produkt moet de volgende kenmerken vertonen:

meel van zachte tarwe

— vochtgehalte: maximum 14 %

— proteïnegehalte: minimum 10,5 % (N × 6,25 op de droge stof)

— asgehalte: maximum 0,62 % in verhouding tot de droge stof.

(1) PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 1.
(2) PB nr. L 184 van 17. 7. 1980, blz. 1.
(3) PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 89.
(4) PB nr. L 83 van 30. 3. 1976, blz. 8.

Het produkt wordt geweigerd indien het niet aan de omschreven kenmerken voldoet.

griesmeel van maïs van post 11.02 A V a) 2 van het gemeenschappelijk douanetarief :

— vochtgehalte : maximum 13 %

— zuurgraad : maximum 0,6 %.

Het produkt wordt geweigerd indien het niet aan de omschreven kenmerken voldoet.

2. Daartoe laat het interventiebureau van het land van verscheping in de havens, op het ogenblik van de inlading aard, kwaliteit en verpakking van de goederen controleren. Over deze controle wordt een verklaring afgegeven. De eraan verbonden kosten komen ten laste van de inschrijver aan wie gegund is.

3. De voor de analyse bestemde monsters worden genomen en de controle wordt verricht volgens de technische voorschriften van het land van verscheping.

Artikel 3

1. Bij ondertekening van het contract stelt de belanghebbende een waarborg van 12 Ecu per ton. Behoudens overmacht wordt de waarborg geheel of gedeeltelijk verbeurd indien de opdracht niet binnen de gestelde termijn is uitgevoerd.

2. De in lid 1 bedoelde waarborg kan worden gesteld in geld of in de vorm van een borgstelling van een kredietinstelling volgens de door de Lid-Staat vastgestelde criteria.

Artikel 4

De verscheping dient plaats te vinden tussen 1 en 31 december 1980.

Artikel 5

Het interventiebureau verzoekt de belanghebbende de volgende inlichtingen te verschaffen :

a) na elke verzending een verklaring betreffende de verscheepte hoeveelheden, de kwaliteit van de produkten en de verpakking hiervan ;

b) de vertrekdatum van de schepen, de voor aankomst van de produkten op de bestemming voorziene datum ;

c) elk incident dat zich mocht voordoen tijdens het vervoer van de produkten.

Direct na ontvangst hiervan geeft het interventiebureau deze inlichtingen aan de Commissie door evenals een kopie van het onderhandse contract.

Artikel 6

Het interventiebureau is gemachtigd voor deze operatie op vertoon van een kopie van het connossement een voorschot van 80 % te betalen aan de inschrijver aan wie gegund is over de waarde van de op dit zelfde document voorkomende hoeveelheden en tegen het stellen van een waarborg voor een bedrag gelijk aan dat van het voorschot.

Artikel 7

Deze beschikking is gericht tot de Italiaanse Republiek.

Gedaan te Brussel, 26 november 1980.

Voor de Commissie

Finn GUNDELACH

Vice-Voorzitter